

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO, TENUE À MAYO, LE 4 JANVIER 2016, À 19H30, SOUS LA PRÉSIDENTE DE NORMAND VACHON, MAIRE.**

---

Sont présents :

Normand Vachon, Maire  
Ian de Cotret-Brazeau, conseiller, siège #1  
Renée Giroux, conseillère, siège #2  
Joanne St-Amour Sanscartier, conseillère, siège #3  
John Kane, conseiller, siège #4  
Robert Bertrand, conseiller, siège #5  
Pierre Robineau, conseiller, siège #6

Secrétaire d'assemblée : Martin Cousineau

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture
2. Période de questions
3. Ordre du jour
4. Procès-verbal séance ordinaire du 7 décembre 2015
5. Procès-verbal séance extraordinaire du 14 décembre 2015
6. Trésorerie – Approbation des comptes
7. Rapports
  - 7.1 Inspecteur
  - 7.2 Directeur du service de sécurité incendie
  - 7.3 Directeur général
8. Adoption de règlements révisant le plan d'urbanisme et remplaçant certains règlements d'urbanisme
9. Résolution pour le remplacement de l'imprimante municipale
10. Ajustements salariaux
11. Indexation des salaires
12. Heures supplémentaires pour l'adjointe administrative
13. Autorisation au directeur général de procéder à un appel d'offres public pour la vidange de fosses septiques
14. Demande à Bell pour la relocalisation de lignes souterraines sur le chemin Burke
15. Adhésion à la Fédération canadienne des municipalités (FCM)
16. Signature / Contrat de travail du directeur général, secrétaire-trésorier
17. Période de questions
18. Clôture de l'assemblée

**1. OUVERTURE**

Les membres présents à l'ouverture de la séance formant quorum, l'assemblée est déclarée régulièrement constituée par le président.

**2. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**3. ORDRE DU JOUR  
2016-01-01**

**IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que déposé et, en conséquence, il demeure ouvert à toute modification.

Adoptée à l'unanimité

**4. PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2015  
2016-01-02**

**ATTENDU QUE** les membres du conseil ont individuellement pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 décembre 2015;

**ATTENDU QUE** les membres renoncent à la lecture du procès-verbal;

**IL EST PROPOSÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 décembre 2015.

Adoptée à l'unanimité

**5. PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 14 DÉCEMBRE 2015  
2016-01-03**

**ATTENDU QUE** les membres du conseil ont individuellement pris connaissance du procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 décembre 2015;

**ATTENDU QUE** les membres renoncent à la lecture du procès-verbal;

**IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Robert Bertrand et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 décembre 2015.

Adoptée à l'unanimité

**6. Trésorerie - Approbation des comptes  
2016-01-04**

**Comptes à payer au 31 décembre 2015**

# chèque	Fournisseur	Description	Montant
6233	Constructions Curtis Lavell	Travaux chemin Somers	56 291,29 \$
6234	Municipalité de Mayo	Transfert dans le compte Desjardins	25 000,00 \$
10001	2963-2072 Québec Inc.	Ordures et recyclage	5 949,96 \$
10002	Association des chefs en sécurité incendie	Cotisation annuelle - Brandon Lalonde et Tim Lalonde	563,38 \$
10003	Fonds de l'information sur le territoire	Avis de mutations (2)	8,00 \$
10004	R&R Lavell	MG-20	248,12 \$
10005	Infotech	Module SIPC, papeterie et frais de transport	2 392,34 \$
10006	Emile Charette & fils	Thermostat, vis, bouchon	76,26 \$
10007	MRC de Papineau	Honoraire - service d'ingénieur (voirie)	600,00 \$
10008	Imprimerie de Papineauville	Photocopies	262,32 \$
10009	Tim Lalonde	Cellulaire	70,87 \$
10010	Servitech	Maintien inventaire &	5 473,87 \$

mise à jour			
10011	Fédération Québécoise des municipalités	Adhésion 2016	1 021,59 \$
10012	Transport Michel Deschamps	Niveleuse	1 764,29 \$
10013	Imprimerie Eco	Enveloppes	155,22 \$
10014	Pierre-Yves Guay	Plans d'urbanisme	1 486,98 \$
10015	Waste Management	7,14T et 4,67T	1 011,62 \$
10016	Caza Marceau + Soucy Boudreau	Opinions juridiques	282,22 \$
10017	Nicole Kennedy	Traduction	694,45 \$
10018	Labrador	Refroidisseur	6,72 \$
10019	Agence de revenu du Canada	Remises de l'employeur	2 864,45 \$
10020	Ministère du Revenu	Remises de l'employeur	6 133,24 \$
10021	Maloney Robert	Inspection mensuelle et réparation	424,00 \$
10022	Groupe DL Informatique	Travaux serveur	254,04 \$
10023	Serge Pilon - Recyclage SCN	Panneaux, calvette	155,00 \$
10024	Michael Carson	Déplacements	107,07 \$
10025	Valérie Paquette	Déplacements	72,24 \$
10026	Martin Cousineau	Déplacements	197,80 \$
<b>Total :</b>			<b>113 567,34 \$</b>

## Comptes payés au 31 décembre 2015

### Paievements Internet

Bell Canada	Téléphone	35,21 \$
Visa	Congrès de pompiers, Postes Canada, produits nettoyeurs	736,72 \$
Hydro-Québec	Électricité	1 073,21 \$
<b>Total :</b>		<b>1 845,14 \$</b>

### Paies

Chèque 201590196 à 201590241 **Total : 50 639,91 \$**

**Grand total : 166 052,39 \$**

**ATTENDU QUE** le conseil prend acte de la liste des comptes payés en vertu de la délégation d'autoriser des dépenses au directeur général et secrétaire-trésorier et au directeur du service de sécurité incendie;

**ATTENDU QUE** le conseil prend en compte la liste des comptes à payer;

**IL EST PROPOSÉ** par John Kane, **APPUYÉ** par Robert Bertrand et résolu d'approuver la liste des comptes à payer et d'autoriser leur paiement.

Adoptée à l'unanimité

## 7. Rapport

### 7.1 Rapport de l'inspecteur

Rien à signaler

## 7.2 Rapport du directeur du service de sécurité incendie

Nombre d'intervention	Lieu	Type d'intervention
1	Mulgrave	Alarme d'incendie

-Remerciements à M. John Rae pour ses 11 ans de service pour le service de sécurité incendie. M. Rae a terminé le 31 décembre 2015.

-Dates à déterminer pour la formation des sections 3 et 4 pour 2016.

## 7.3 Rapport de suivi du directeur général

Résolution	Description	Responsable	Réalisé	En cours
2015-09-114	Inventaire des fosses septiques – heures supplémentaires effectuées par le directeur général	DG		X

## 8. Adoption de règlements révisant le plan d'urbanisme et remplaçant certains règlements d'urbanisme 2016-01-05

**ATTENDU** les dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1);

**ATTENDU QUE** le Conseil juge opportun de réviser le plan d'urbanisme adopté par le règlement n° 2000-02 et de le remplacer par un nouveau plan d'urbanisme règlement n° 2016-01;

**ATTENDU QUE** le Conseil juge opportun de remplacer le règlement sur les permis et certificat n° 2000-06 par un nouveau règlement sur les permis et certificats n° 2016-02;

**ATTENDU QUE** le Conseil juge opportun de remplacer le règlement de zonage n° 2000-03 par un nouveau règlement de zonage n° 2016-03;

**ATTENDU QUE** le Conseil juge opportun de remplacer le règlement de lotissement n° 2000-04 par un nouveau règlement de lotissement n° 2016-04;

**ATTENDU QUE** le Conseil juge opportun de remplacer le règlement de construction n° 2000-05 par un nouveau règlement de construction n° 2016-05;

**ATTENDU QUE** le Conseil juge opportun d'adopter un règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale n° 2016-06;

**IL EST PROPOSÉ** par John Kane, **APPUYÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier, **ET résolu QUE** ce conseil adopte les six (6) règlements suivants :

- 1) Le règlement n° 2016-01 révisant le plan d'urbanisme ;
- 2) Le règlement sur les permis et certificats n° 2016-02 ;

- 3) Le règlement de zonage n° 2016-03 ;
- 4) Le règlement de lotissement n° 2016-04 ;
- 5) Le règlement de construction n° 2016-05 ;
- 6) Le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale n° 2016-06 ;

Avis de motion :	5 octobre 2015
AM 2015-10-01	
AM 2015-10-02	
AM 2015-10-03	
AM 2015-10-04	
AM 2015-10-05	
AM 2015-10-06	
Adoption des projets de règlement (2015-10-124)	5 octobre 2015
Publication des projets de règlement	16 octobre 2015
Assemblée publique de consultation	9 novembre 2015
Adoption des règlements (2016-01-05)	4 janvier 2016
Publication des règlements	26 janvier 2016

Adoptée à l'unanimité

**9. Résolution pour le remplacement de l'imprimante municipale  
2016-01-06**

**ATTENDU QUE** la municipalité a l'opportunité de changer son imprimante monochrome actuelle pour un modèle couleur;

**ATTENDU QUE** la municipalité peut renouveler le contrat actuel avec Imprimerie Papineauville pour une durée de 5 ans;

**IL EST PROPOSÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier, **APPUYÉ** par Renée Giroux, **ET résolu QUE** les membres du conseil autorisent le directeur général à procéder au renouvellement du contrat de service avec Imprimerie Papineauville pour une durée de 5 ans au coût annuel de 1275\$ plus taxes.

Adoptée à l'unanimité

**10. Ajustements salariaux  
2016-01-07**

**ATTENDU** la volonté du conseil d'ajuster le salaire du directeur du service de sécurité incendie et du directeur général;

**ATTENDU QUE** dans le cas du directeur général, il est opportun d'augmenter les heures de travail hebdomadaire à 32 heures, et ce, du lundi au jeudi, afin de maximiser son travail à la municipalité;

**IL EST PROPOSÉ** par Pierre Robineau, **APPUYÉ** par Robert Bertrand, **ET** résolu **QUE** le conseil autorise les ajustements salariaux suivants :

Directeur du service de sécurité incendie : 24 000\$/année  
Directeur général et secrétaire-trésorier : 58 240\$/année

Adoptée à l'unanimité

**11. Indexation des salaires  
2016-01-08**

**ATTENDU QUE** la municipalité indexe les salaires de son personnel annuellement selon la moyenne de l'indice des prix à la consommation établi par Statistiques Canada pour la province de Québec au 31 octobre;

**ATTENDU QUE** la municipalité indexe la rémunération et l'allocation de dépense de son conseil selon l'indice de la Gazette officielle du mois de décembre de l'année précédant l'augmentation;

**ATTENDU QUE** la municipalité souhaite harmoniser l'indexation des salaires du personnel au même taux que celui utilisé pour l'indexation de la rémunération et de l'allocation de dépense des élus;

**IL EST PROPOSÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **APPUYÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier, **ET** résolu **QUE**, dorénavant, l'indexation des salaires du personnel de la municipalité se fera au même taux que pour les élus.

Adoptée à l'unanimité

**12. Heures supplémentaires pour l'adjointe administrative  
2016-01-09**

**ATTENDU QU'**à l'occasion de certaines périodes de forte demande administrative, Madame Valérie Paquette peut être amenée à effectuer des heures de travail au-delà des 20 heures par semaine prévues lors de son embauche;

**IL EST PROPOSÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier, **APPUYÉ** par Robert Bertrand, **ET** résolu **QUE** le conseil autorise le directeur général à payer, au besoin, les heures supplémentaires qu'il peut réclamer à l'adjointe administrative.

Adoptée à l'unanimité

**13. Autorisation au directeur général de procéder à un appel d'offres public pour la vidange de fosses septiques  
2016-01-10**

**ATTENDU** le règlement numéro 2015-02 concernant la vidange de fosses septiques;

**ATTENDU** la nécessité de procéder à un appel d'offres public par l'entremise du SEAO (Système électronique d'appel d'offres) pour un contrat de 4 ans (montant supérieur à 100 000\$);

**IL EST PROPOSÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **APPUYÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier, **ET résolu QUE** le conseil autorise le directeur général à procéder à un appel d'offres public par l'entremise du SEAO pour un contrat d'une durée de 4 ans avec une entreprise de service de vidange de fosses septiques.

Adoptée à l'unanimité

**14. Demande à Bell pour la relocalisation de lignes souterraines sur le chemin Burke  
2016-01-11**

**ATTENDU QUE** le creusage d'un fossé est nécessaire sur le chemin Burke afin de remédier aux différents problèmes de drainage dudit chemin;

**ATTENDU QUE** des fils souterrains de Bell sont situés dans l'emprise du chemin et empêchent de creuser à cet endroit;

**IL EST PROPOSÉ** par Robert Bertrand, **APPUYÉ** unanimement, **ET résolu QUE** le conseil demande à Bell de relocaliser lesdits fils souterrains afin que la municipalité exécute les travaux nécessaires pour assurer la sécurité de ses citoyens.

Adoptée à l'unanimité

**15. Adhésion à la Fédération canadienne des municipalités (FCM)  
2016-01-12**

**ATTENDU QUE** la FCM représente plus de 2000 municipalités au Canada;

**ATTENDU QU'il** serait opportun que la municipalité devienne membre;

**IL EST PROPOSÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier, **APPUYÉ** par Pierre Robineau, **ET résolu QUE** le conseil autorise l'adhésion à la FCM au coût de 181.51\$ par année.

Adoptée à l'unanimité

**16. Signature / Contrat de travail du directeur général, secrétaire-trésorier  
2016-01-13**

**ATTENDU QUE** le conseil accepte les conditions du contrat telles que négocier avec le maire, M. Normand Vachon entre la municipalité de Mayo et M. Martin Cousineau, à titre de directeur général et secrétaire-trésorier;

**IL EST PROPOSÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **APPUYÉ** par Robert Bertrand, **ET résolu QUE** le conseil conclue ce contrat et autorise le maire M. Normand Vachon, à signer pour et au nom de la municipalité de Mayo ledit contrat.

Adoptée à l'unanimité

**17. Période de questions**

**18. Clôture de l'assemblée  
2016-01-14**

L'ordre du jour étant épuisé, **IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux,  
**APPUYÉ** par John Kane, **QUE** la séance soit levée.

Adoptée à l'unanimité

Président

Secrétaire

---

Normand Vachon,  
Maire

---

Martin Cousineau,  
Secrétaire-trésorier